

SÉCURITÉ DES PILES

1. Ce produit nécessite deux piles AA.
2. Les piles étant sensibles aux températures élevées, les garder à un endroit frais et sec quand elles ne sont pas dans l'appareil.
3. Avant d'insérer les piles, s'assurer que les contacts des piles et du compartiment de l'appareil sont propres.
4. Retirer les piles de l'appareil si on ne prévoit pas l'utiliser pendant une période prolongée (plusieurs mois).
5. Ne jamais essayer de recharger des piles non rechargeables.
6. Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec le Appareil.
7. Prendre soin d'insérer les piles en faisant correspondre les signes (+) et (-) avec ceux du compartiment à piles de l'appareil.
8. Remplacer toutes les piles usées en même temps. Ne pas mélanger des piles neuves et usées.
9. Retirer immédiatement les piles déchargées pour éviter les fuites.
10. Ne jamais jeter des piles dans un feu.
11. Éteindre l'appareil après chaque utilisation.
12. Garder les piles hors de portée des enfants, surtout celles assez petites pour être avalées.
13. Si une pile est avalée, appeler immédiatement un médecin.
14. Ne jamais essayer d'ouvrir, d'écraser, de percer ou de démonter une pile.
15. Jeter les piles conformément à la réglementation municipale et provinciale.
16. Ne pas jeter les piles rechargeables dans les ordures ménagères.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Vérifiez si le niveau de charge des piles est suffisant avant chaque utilisation.

Si les piles sont faibles (l'écran affiche icône de la batterie), changez-les avant de prendre la température.

Avant chaque utilisation, vérifiez si le boîtier est en bon état. Veillez à ne pas endommager le capteur lorsque vous le nettoyez.

Essayez l'appareil avec un chiffon doux et sec après chaque utilisation. Si le thermomètre est sale, vous pouvez l'essuyer avec un chiffon humide imbibé d'eau ou de détergent neutre, puis avec un chiffon sec. Évitez de laisser s'infiltrer de l'eau dans le corps du thermomètre, ce qui risquerait d'endommager les dispositifs électroniques internes.

Il n'est pas nécessaire de désinfecter ce thermomètre sans contact. Si vous vous inquiétez d'un risque de contamination, vous pouvez le nettoyer avec une solution à 75 % d'alcool avant et après l'utilisation.

N'utilisez pas d'huile essentielle, de diluant à peinture ou d'autres solvants chimiques pour nettoyer l'appareil.

DÉPANNAGE ET MESSAGES D'ERREUR

SYMBOLE	RAISON	SOLUTION
	Tension des piles trop basse	Remplacer les piles dès que possible
	Erreur de système	Communiquer avec le revendeur
	Température mesurée trop élevée	Arrêter la mesure
	Température mesurée trop basse	Arrêter la mesure

CLASSIFICATION

- Appareil à alimentation électrique interne
- Pièce appliquée sur le patient de type BF : sonde
- IP22
- Équipement non classé dans la catégorie AP/APG
- Mode de fonctionnement : continu

LÉGENDE DES SYMBOLES

	AVERTISSEMENT	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
	MISE EN GARDE	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.
	AVIS	Signale une situation n'entraînant pas de blessures, mais pouvant par exemple entraîner un risque de dommages à l'appareil ou à des biens.
		Ne pas jeter ce produit dans les ordures ménagères. Il doit être collecté séparément pour un traitement adapté.
		Consulter le mode d'emploi ou le manuel.
	IP22	Degré de protection contre l'infiltration de particules nocives et d'eau.
		Fabrication
		Numéro de série
		Le colis doit être protégé de la pluie.
		Le colis contient des produits fragiles; manipuler avec soin.
		Le colis de transport doit être maintenu à la verticale.
		Nombre maximum du même colis pouvant être empilé; 5 signifie qu'il ne faut pas empiler plus de 5 colis.

SPÉCIFICATIONS

Plage de mesure :	32 à 43 °C (89,6 à 109,4 °F)
Précision :	±0,2 °C de 36 à 39 °C (±0,4 °F de 96,8 à 102,2 °F), hors de cette plage : ±0,3 °C (0,5 °F)
Résolution :	0,1 °C/0,1 °F
Unités de mesure :	°C et °F (l'unité par défaut est °F/0,1 °F)
Temps de mesure :	1 seconde
Distance de mesure :	0 à 5 cm du milieu du front, au-dessus des sourcils
Mémoire :	32 relevés de température
Conditions environnementales :	Température : 10 à 40 °C (50 à 104 °F) Humidité relative : ≤ 85 % Pression atmosphérique : 70 à 106 kPa
Conditions d'entreposage :	Température : -20 à +55 °C (-4 à +131 °F) Humidité relative : ≤ 93 % Pression atmosphérique : 70 à 106 kPa
Alimentation :	Piles AA (1,5 V x 2), 3 Vcc
Dimensions :	109,6 mm x 44 mm x 152,9 mm
Poids :	95 g (sans les piles)

GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS (CANADA SEULEMENT)

Conair (à sa discrétion) réparera ou remplacera un appareil sans frais s'il faut défaut suite à un vice de matière ou de fabrication au cours des 36 mois suivants la date d'achat. Pour obtenir un service au titre de la présente garantie, retourner le produit défectueux au centre de service le plus près (voir la liste au verso). À défaut de présenter un reçu d'achat, la période de garantie sera de 36 mois à compter de la date de fabrication.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ, Y COMPRIS MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ, LA GARANTIE DE BONNE VENTE ET D'APTITUDE À ACCOMPLIR UNE TÂCHE PARTICULIÈRE, SERA LIMITÉE À LA PÉRIODE DE 36 MOIS DE CETTE GARANTIE. EN AUCUN CAS PEUT-ON TENIR CONAIR RESPONSABLE DE QUELQUE DOMMAGE SPÉCIAL, FORTUIT OU INDIRECT QUE CE SOIT POUR LE MANQUE À CETTE GARANTIE OU TOUTE AUTRE, EXPRESSE OU IMPLICITE.

Pour obtenir un service, veuillez présenter ou envoyer l'appareil défectueux, avec le bon de caisse, à l'adresse suivante.

CONAIR CONSUMER PRODUCTS ULC

SERVICE APRES-VENTE :
Conair Consumer Products ULC
100 Conair Parkway, Woodbridge, ON L4H 0L2
ITH93C

Pour en savoir plus sur les produits
Conair composez le : 1-855-926-6247
Visitez notre site Web : www.conaircanada.ca
Courriel du centre d'appels à la clientèle :
Consumer_Canada@Conair.com

©2020 Conair Consumer Products ULC
100 Conair Parkway, Woodbridge, ON L4H0L2

DES QUESTIONS?

Veillez ne pas retourner ce produit au détaillant.

APPELÉZ-NOUS D'ABORD!

Notre Service à la clientèle et nos experts sont prêts à répondre à TOUTES vos questions. Veuillez composer le NUMÉRO SANS FRAIS de notre Service à la clientèle :
1-855-926-6247
Ou visitez notre site Internet au www.conaircanada.ca

Numéro de modèle Belter TE-93

Shenzhen Belter Health Measurement and Analysis Technology Co., Ltd.
702/704, Block C,
Tsinghua Unis Science
No.13 Langshan Rd,
Hi-Tech Industrial Park(north), Nanshan District, 518057
Shenzhen
People's Republic of China

20PG0010CL

IB-20/311

THERMOMÈTRE INFRAROUGE

FRONTAL



Livret d'instructions

Pour votre sécurité et pour profiter pleinement de votre appareil, veuillez toujours lire le mode d'emploi attentivement avant d'utiliser ce produit.

CONAIRCARE®

Modèle ITH93C

Merci d'avoir acheté le thermomètre front infrarouge ConairCare (ITH93C). Doté d'une technologie dernier cri, ce produit a été testé conformément aux normes internationales visant les instruments médicaux pour les usages personnel et professionnel. Sa technologie unique permet de prendre des mesures stables et exactes à chaque fois. Ce produit est spécialement conçu pour surveiller la température corporelle à la maison ou en milieu clinique.

Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement et le conserver en lieu sûr à titre de référence.

MODE D'EMPLOI

L'ITH93C est un thermomètre électronique clinique non stérile et réutilisable; il fait appel à un capteur infrarouge pour mesurer la température du corps humain chez les personnes de tous âges, à des fins professionnelles et personnelles.

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

Ne jamais utiliser le thermomètre à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.

L'utilisation de ce thermomètre ne remplace pas la consultation d'un médecin. Si votre état de santé vous préoccupe, consultez votre médecin. La fièvre peut être le symptôme d'une maladie grave, particulièrement chez les personnes âgées, les personnes immunodéprimées et les nourrissons.

Pour bien diagnostiquer une température corporelle élevée, il est important de connaître la température corporelle normale du sujet. Nous suggérons de prendre plusieurs fois la température du sujet lorsqu'il est en bonne santé afin d'établir sa température normale, qui servira de référence.

Les thermomètres infrarouges ne peuvent pas être utilisés pour diagnostiquer la COVID-19 ou d'autres maladies. Ils permettent notamment de repérer les personnes dont la température corporelle est

supérieure à la moyenne d'une population type. Seul un professionnel de la santé peut déterminer si une personne est atteinte d'un problème médical.

Il est à noter qu'il est possible d'être malade même sans présenter de fièvre. En cas de doute, consulter un médecin.

Suivre les consignes de sécurité générales quand on utilise ce thermomètre sur des enfants. Ne pas laisser les enfants prendre leur propre température sans surveillance. Ce thermomètre n'est pas un jouet. Ne pas utiliser ce thermomètre sur des enfants de moins de 2 ans.

Ne pas l'immerger dans l'eau ni dans aucun liquide. Suivre les instructions de la section « Nettoyage et entretien » pour nettoyer et désinfecter le thermomètre.

L'appareil comporte des pièces de précision. Ne jamais essayer de le démonter et remonter ou de le modifier de quelque façon que ce soit. Prendre garde de ne pas le laisser tomber et le protéger contre les chocs.

Ne pas utiliser le thermomètre si le capteur est brisé. Si l'appareil est brisé, ne pas essayer de le réparer soi-même. Communiquer avec le centre de service à la clientèle.

Ne pas utiliser ce thermomètre en présence de mélanges anesthésiques inflammables dans l'air, l'oxygène ou l'oxyde nitreux.

MISE EN GARDE

Éviter d'exposer l'appareil aux rayons directs du soleil. Le ranger dans un milieu sec et sans poussière, idéalement dans une plage de températures de -20 à 55 °C (4 à 131 °F).

Avant de prendre la température, s'assurer que la surface du capteur est propre. Si de la poussière ou de la saleté est visible, nettoyer la surface avec un coton-tige imbibé d'alcool à friction avant d'utiliser l'appareil.

Après avoir nettoyé la tête du capteur avec de l'alcool, il est recommandé d'attendre quelques minutes pour que l'alcool s'évapore et que la tête du capteur revienne à sa température normale. Nous suggérons de nettoyer le capteur du thermomètre après chaque utilisation pour assurer la précision des mesures et prévenir le risque de contamination croisée.

Pour obtenir des résultats exacts, attendre au moins 30 secondes après chaque mesure avant de mesurer de nouveau.

Comme les bébés sont plus lents à s'adapter aux variations de la température ambiante, si la température change fortement, il est préférable d'attendre quelques minutes dans le même environnement jusqu'à ce que la température du corps du bébé se stabilise avant de prendre sa température, pour obtenir un résultat aussi fiable que possible.

Il est recommandé de procéder à trois lectures de la température et de retenir la plus élevée des trois pour les bébés âgés de 2 ans à 3 ans, ou si vous servez pour la première fois du thermomètre.

Il n'est pas nécessaire d'étalonner l'appareil.

Enlever les piles du thermomètre si on ne pense pas l'utiliser pendant un certain temps.

Vérifier que l'appareil fonctionne de façon sécuritaire et qu'il est en bon état de marche avant de l'utiliser.

Ne pas utiliser le thermomètre hors de ses conditions de fonctionnement normales, notamment hors de la plage de températures normale, ce qui risquerait de provoquer le dysfonctionnement de l'appareil ou de fausser la température relevée sur le sujet.

FONCTIONNEMENT DU THERMOMÈTRE

Ce thermomètre détecte l'énergie du rayonnement infrarouge de la peau et des tissus du front. La température la plus exacte se prend au centre du front, légèrement au-dessus du niveau des sourcils. Lors des tests de validation, ce thermomètre s'est

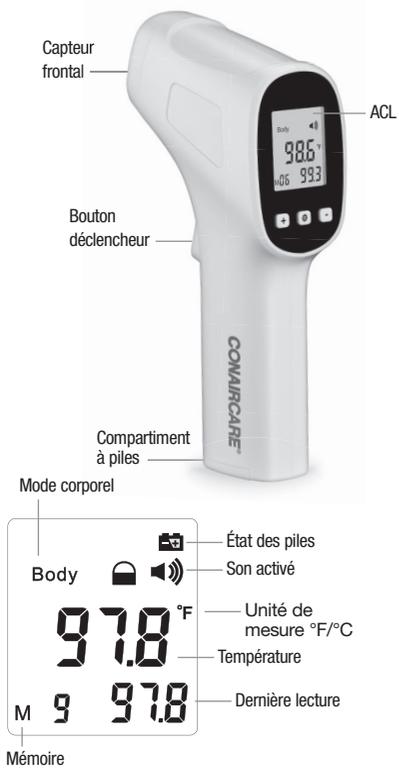
révélé sécuritaire et précis lorsqu'utilisé conformément aux directives du présent mode d'emploi. Il est programmé pour vous avertir d'une température supérieure à la normale.

La température normale varie d'une personne à l'autre, selon l'âge et même selon l'heure de la journée et l'activité. Il est préférable d'établir la plage de températures « normale » pour chaque personne pendant qu'elle se sent bien. À cette fin, nous suggérons de prendre la température du sujet le matin et en fin d'après-midi et de calculer la moyenne pour déterminer la température « normale ». Notez cette température pour vous en servir comme base de comparaison de la température mesurée quand la personne ne se sent pas bien. La température corporelle normale a tendance à diminuer avec l'âge. Le thermomètre ConairCare vous permet de personnaliser les réglages d'alerte de fièvre en fonction de la température normale du sujet.

La température est généralement considérée comme normale dans une plage de 35,8 à 37,4 °C (96,4 à 99,4 °F), comme constituant une faible fièvre dans une plage de 37,5 à 38,5 °C (99,5 à 101,3 °F), et comme une fièvre élevée lorsque la température se situe au-delà de 38,5 °C (101,3 °F).

Le thermomètre ConairCare assure une compensation automatique de la température ambiante et une compensation dynamique de la température du front.

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE THERMOMÈTRE



PRÉPARER LE THERMOMÈTRE

Appuyez sur le bouton de la poignée pour allumer l'appareil. Si l'écran du thermomètre ne s'allume pas, ouvrez le couvercle des piles au bas de la poignée et vérifiez si les piles sont insérées dans le bon sens par rapport à leur polarité. Fermez le couvercle des piles

et appuyez de nouveau sur le bouton. L'écran s'allume. Une fois le thermomètre et l'écran allumés, appuyez sur la touche « ⚙ » et maintenez-la enfoncée pour accéder au mode de réglage.

1. Sélection de l'unité de mesure

L'écran affiche F1, puis l'unité de mesure de la température (°F/°C). La valeur par défaut est °F. Pour sélectionner °C, appuyez sur le bouton « + ». Pour revenir à °F, appuyez sur le bouton « - ». Appuyez sur « ⚙ » pour passer à l'alerte de fièvre.

2. Définition du seuil d'alerte de fièvre

L'écran affiche F2, puis la température de l'alerte de fièvre. Le réglage par défaut est 99,1 °F. Pour augmenter le seuil d'alerte, appuyez sur le bouton « + ». Pour baisser le seuil d'alerte, appuyez sur le bouton « - ». Appuyez sur « ⚙ » pour passer au paramètre de décalage de température.

3. Définition de la valeur du décalage de température

L'écran affiche F3, puis la valeur du décalage.

Le réglage par défaut est 0,0 °C/°F. Appuyez sur « ⚙ » pour laisser le décalage de température à la valeur par défaut ou sur « + » pour l'augmenter et « - » pour le diminuer. Appuyez ensuite sur « ⚙ » pour passer au mode d'alerte sonore. Nous recommandons de ne pas changer la valeur par défaut, qui est de 0,0.

4. Réglage de l'alerte sonore (bip)

L'écran affiche F4, puis indique si le bip est activé ou désactivé. Le réglage par défaut est activé (ON). Pour le désactiver, appuyez sur le bouton « - ». Appuyez sur le bouton « + » pour activer le bip. Appuyez sur « ⚙ » pour passer au réglage du rétroéclairage.

5. Réglage du rétroéclairage

L'écran affiche F5, puis indique si le rétroéclairage est allumé ou éteint. Le réglage par défaut est activé (ON). Pour éteindre le rétroéclairage, appuyez sur le bouton « - ». Appuyez sur le bouton « + » pour allumer le rétroéclairage. Appuyez sur « ⚙ » pour quitter le mode de réglage. L'écran s'éteint.

AVANT DE PRENDRE LA TEMPÉRATURE

Nettoyez la peau du front; assurez-vous qu'il ne reste pas de cheveux, de sueur, de lotion ou de maquillage sur la peau.

Attendez au moins 30 minutes après un exercice intense pour prendre la température.

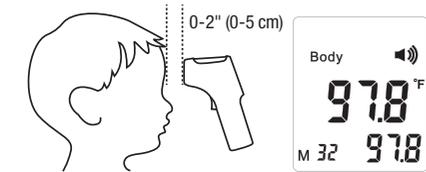
Prenez la température dans une pièce où le débit d'air est stable; évitez, par exemple, une pièce où fonctionne un gros ventilateur ou un climatiseur.

Ne prenez pas la température à proximité de sources de chaleur telles qu'un radiateur ou un registre d'air chaud.

La température du corps s'adapte à l'environnement. Prévoyez au moins 20 minutes pour laisser la personne s'adapter à la température de la pièce si celle-ci est beaucoup plus chaude ou froide que celle de la pièce où elle se trouvait juste avant.

MESURER LA TEMPÉRATURE DU FRONT

Pointez le devant du thermomètre (tête du capteur) vers le centre du front du sujet, à un maximum de 5 cm (2 po) de la peau, et appuyez sur le bouton de la poignée. Un bip indique que la mesure est terminée et la valeur relevée s'affiche à l'écran. Afin de prévenir le risque d'erreur humaine, nous vous recommandons de prendre plusieurs mesures à au moins 20 secondes d'intervalle et d'en faire la moyenne.



ALERTES DE FIÈVRE

Si la température du front dépasse le seuil d'alerte de

fièvre programmé, le thermomètre émet plusieurs bips consécutifs pour indiquer la présence d'une température élevée. Le seuil d'alerte de fièvre est modifiable à partir du mode de réglage (voir ci-dessus).

RAPPEL DE LECTURE MÉMORISÉE

Allumez le thermomètre en appuyant sur le bouton de la poignée. L'écran s'allume. Les relevés de température enregistrés (jusqu'à 32) s'affichent dans le coin inférieur gauche de l'écran (numéro du relevé) et dans le coin inférieur droit (température). Appuyez sur les boutons « + » et « - » pour parcourir la liste des températures enregistrées. Maintenez les boutons « + » ou « - » enfoncés pour parcourir la liste plus rapidement.



ARRÊT AUTOMATIQUE

Ce thermomètre est doté d'une fonction d'arrêt automatique pour économiser l'énergie des piles : il s'éteint au bout de 15 secondes sans intervention de l'utilisateur. Vous pouvez le rallumer en appuyant simplement sur le bouton de mise en marche sur la poignée.

REMPACEMENT DES PILES

Ce produit nécessite deux piles alcalines AA. Lorsque l'écran affiche une icône de batterie, les piles sont faibles. Pour remplacer les piles, poussez le couvercle au bas de la poignée dans le sens de la flèche. Retirez les anciennes piles et insérez les nouvelles, en vous assurant de respecter la polarité (indiquée par les signes « + » et « - » sur la plaque métallique à l'intérieur du couvercle). Fermez le couvercle des piles et jetez correctement les anciennes piles. Si le thermomètre ne s'allume pas, vérifiez si les piles sont correctement insérées. Si le thermomètre n'est pas utilisé pendant plus de 3 mois, retirez les piles pour éviter qu'une fuite de liquide n'abîme l'appareil.